

109578

基本館藏



苏联大百科全书选译

資 本



154
(1); 4014; 3

生活·讀書·新知三聯書店出版

資 本

*

生活·讀者·新知三联書店出版

(北京東總布胡同10號)

北京市書刊出版業營業許可證出字第56號

北京外文印刷廠印刷 新華書店發行

*

開本 787×1092 公厘 $\frac{1}{32}$ · 印張 $1\frac{1}{8}$ · 字數25,000

1957年1月第1版

1957年1月北京第1次印刷

印數1—20,000 定價(7) 0.12元

統一書號4002·93

校對者：劉再思

目 次

資本.....	1
可变資本.....	5
不变資本.....	6
流动資本.....	7
固定資本.....	9
流通資本.....	11
貨幣資本.....	12
高利貸資本.....	14
資本循环.....	19
資本周轉.....	26
資本积累.....	28

資 本

資本是政治經濟學的範疇，它表現着生產資料所有者即資本家剝削僱傭勞動的社會關係。馬克思首先對資本主義政治經濟學的这个極重要範疇作出了真正科學的分析，粉碎了資產階級經濟學家對資本的反歷史的辯解。馬克思指出：“資本不是任何物，而是一定的，社會的，屬於一定歷史社會形態的生產關係，它表現在一物上，給此物一種特殊的社會的性質。”（馬克思：“資本論”，第3卷，人民出版社1953年版，第1066頁）

產生資本的歷史先決條件是商品生產、發達的商品流通和商業。作為一種社會生產關係，資本是在商品生產發達到使勞動力成為商品的階段上產生的。勞動力轉化為商品是通過所謂資本原始積累，即通過以強暴的、不能想像的殘酷手段把生產資料從直接生產者那里分離開來的辦法強制實現的。勞動者失去了生產資料，不得不把自己的勞動力出賣給資本家。這意味着從簡單商品生產向資本主義商品生產即商品生產的高級形式的轉化。在資本主義商品生產中，貨幣在資本家購買生產資料和勞動力並通過生產過程把兩者結合起來的基礎上、在工人創造剩餘價值的基礎上變成資本。價值的自身增殖把價值轉化為資本。因此資本是產生剩餘價值的價值。資本的一般公式是 $M - T - M + \Delta M$ ，這裡 ΔM 就是原先預付價值的增殖額，或者稱為剩餘價值。

資本的統治導致對勞動者的空前未有的壓迫。資本所有者即資本家所固有的不可遏止的願望是無限制的增加剩餘價值。

根据馬克思的典范的說法，“資本是死劳动，它像吸血鬼一样，只有吸吮活劳动才有生命；吞噬的活劳动愈多，它的生命就愈活躍。”（參見馬克思：“資本論”第1卷，人民出版社1953年版，第263頁）每个資本家活动的目的与确定的动机是获得并扩大利潤。在帝国主义时代，特别是在資本主义总危机时期，获取最大限度利潤是壟断資本的發动力。

馬克思把資本分为不变資本与可变資本。这种分法的根据是：在創造商品价值时，劳动过程的各个因素起着不同作用。生产資料——机器、装备、原料、輔助材料等等，在生产使用价值时，并不創造新的价值。創造新价值的是工人。同时，工人不但創造新的价值，而且用自己的适当的活动与具体的劳动，保存了包含在生产資料中的旧价值，并把它轉移到新生产的商品中去。但是“生产資料移入生产物去的价值，决不比它在劳动过程內因它自身的使用价值的丧失而丧失的价值更多。”（馬克思：“資本論”，第1卷，人民出版社1953年版，第226頁）

对劳动力——生产的主观因素來說，情况就不是这样了。工人把自己一定量的活劳动通过抽象的形式併入劳动对象中創造了新价值。甚至当生产出来的东西只等于自己劳动力的价值时，工人仍然是新价值的創造者。但是因为劳动日并不被限制在必要劳动的范围內，而且还包括了剩余劳动時間，所以工人除了創造自己的劳动力价值外，还創造了增殖价值，即为資本家無償地攫取去的剩余价值。

資本之分为不变資本与可变資本，是馬克思首先發現的。这个發現在解决極其复杂的理論問題上起着巨大的作用，使馬克思能够科学地論証資產階級社会發展的經濟規律。这个划分表明所有剝削階級的資本主义利潤与收入的实际来源是工人的無償劳动。因之这个划分对揭露資本主义剝削的秘密起了重要

的作用。

馬克思在研究資本主義生產方式時，對資本運動的各個階段及其各種形式作了杰出的分析。他強調指出：“資本還是一種運動，一個會通過各階段的循環過程。……因此，它只能當作運動來把握，不能當作靜止物來把握。”（馬克思“資本論”，第2卷，人民出版社1953年版，第107頁）馬克思考察了資本的循環以後，全面而科學地論證了資本（按照價值轉移到成品中去的方式）分為固定資本與流通資本，揭露了資產階級經濟學家想把這種劃分和不變資本與可變資本的劃分混為一談的企圖。馬克思關於商業資本與借貸資本的學說使得資本這一範疇進一步具體化。在列寧的著作中，馬克思的資本學說得到了發展。列寧全面分析了帝國主義時期資本的運動，並且發現一個極重要的新範疇即財政資本。

馬克思—列寧關於資本的學說，完全揭穿了資產階級把資本表述為物質財富的總和的各種謬論。馬克思指出說：“資本是各種已經轉化為資本的生產資料，它們本身不是資本，像金和銀本身不是貨幣一樣。”（馬克思：“資本論”，第3卷，人民出版社1953年版，第1066頁）

在以生產資料公有制為基礎的社會主義社會中，沒有人剝削人的現象，資本這個範疇已經消滅。

參 考 書 目

馬克思：“資本論”，莫斯科，1951年，第1卷（第4、5、6、7章），第2卷（第4、8章），第3卷（第1、5、16、21、48章）。

馬克思：“剩餘價值學說史”，第3卷，第4版，莫斯科，1936年（第5章）。

恩格斯：“資本論”注釋。見馬克思：“資本論”，第1卷，第1章，“資本的生產過程”，載“論馬克思的‘資本論’”（文集），莫斯科，1940年版。

“列宁全集”，第4版，第19卷（“马克思主义的三个来源和三个组成部分”）；

第21卷（“卡尔·马克思”）。

斯大林：“論辯證唯物主义与历史唯物主义”，載“列宁主义問題”，第11版，莫斯科，1952年版。

斯大林：“苏联社会主义經濟問題”，莫斯科，1952年版。

篇名 Капитал

著者 原書作者未署名

譯者 馬福甘

譯自“苏联大百科全书”第2版第10卷

可 变 資 本

可变資本是“在生产过程中变动它的价值的，轉化为劳动力的那一部分資本”(參見馬克思“資本論”，第1卷，人民出版社1953年版，第233頁)。馬克思用字母V(由法文 variable [可变的] 一詞而来)表示可变資本。在資本主义生产过程中，劳动力不但再生产出自己的价值等价物，而且还創造了超过这个价值的剩余物——剩余价值。由此可見，为支付劳动力而預付的这部分資本，不断地从不变的量变为可变的量。可变資本的量决定于資本家雇佣的劳动力的价值。因为劳动力价值决定劳动日的必要部分的时间，而剩余劳动时间决定剩余价值，所以可由此得出結論：剩余价值与可变資本的关系正如剩余劳动与必要劳动的关系，也就是說，剩余价值率决定于剩余劳动与必要劳动的比例。

篇名 Капитал переменный

著者 原書著者未署名

譯者 馬福普

譯自“苏联大百科全书”第2版第20卷

不 变 資 本

不变資本是“轉为生产資料(即原料、輔助材料与劳动資料)的那部分資本。”(參見馬克思:“資本論”,第1卷,人民出版社1953年版,第232頁)。不变資本在生产过程中不改变自己的价值量。馬克思用字母C (由拉丁文 constant [不变的] 一詞而来)表示不变資本。在劳动过程中,生产資料的价值系按照它所丧失的原始价值和使用价值的程度,轉移到生产出来的商品上去。在这个情况下,原料和輔助材料的价值全部都轉移到成品上去,而机器和其他劳动資料則按照它的損耗程度部分地移轉到成品上去。生产資料轉移到商品上去的价值,無論何时都不能比它丧失的价值大,因此,它不可能是剩余价值的源泉。剩余价值只能由雇佣工人的劳动創造出来。

篇名 Капитал постоянный

著者 原書著者未署名

譯者 馬福音

譯自“苏联大百科全書”第2版第20卷

流 动 資 本

流动資本是生产資本的一部分，它的价值在生产周期过程中全部轉移到成品上去，而在商品銷售后又全部（加上剩余价值）回到資本家手里。为了使生产过程不致中断，流动資本不但應該經常恢复它的价值，而且还要恢复它的本来的形态。如整个資本一样，流动資本只能在运动中得到正确的理解。流动資本运动的形式与固定資本不同。流动資本体现在原料、燃料、輔助材料，以及諸如此类的一部分不变資本上，也体现在为雇佣劳动力而預付的一部分資本上。为劳动力而預付的这一部分生产資本的价值，同原料等一样，成为流动資本的一个構成部分，这种情况掩盖了資本主义的剝削。这是因为：“在价值形成上，劳动力虽然和不变資本中非由固定資本構成的部分截然不同，但就价值的周轉方法說，却是和不变資本的这一个部分相同，而与固定資本相反。使生产資本这两个成分——投在劳动力上面的，和投在非固定資本的生产資料上面的——与固定資本相对立，而成为流动資本的，也就是它們周轉上这种共同的性質。”（馬克思：“資本論”，第2卷，人民出版社1953年版，第185—186頁）

流动資本与固定資本一样，只是生产資本存在的一种形式。工業資本的另外两种形式——貨幣資本与商業資本——不分解为固定資本与流动資本。

社会主义社会中没有流动資本这个范畴。在社会主义制度

下存在有流动基金。

篇名 Капитал оборотный

著者 原著者未署名

譯者 馬福普

譯自“苏联大百科全书”第2版第20卷

固定資本

固定資本是生產資本的一部分，它全部參加生產過程，隨着損耗的程度部分地、逐步地把自己的價值轉移到新創造的商品上去。固定資本是以勞動資料的形式（房屋、裝備、機器、裝置等等）而被固定在生產過程中的資本。但是“勞動資料也僅在如下的場合是固定資本：第一，生產過程一般是資本主義生產過程……第二，它們要在它們的價值是依一種特殊方式移入生產物的時候，才是固定資本。”（參見馬克思：“資本論”，第2卷，人民出版社1953年版，第264頁）固定資本要受到有形與無形的損耗。固定資本的有形損耗是以它的物質因素的堅固性與耐久性為轉移的。但是這些因素之作為固定資本，並非由於它本身的物理性質。例如，“當作原料用的金屬仍然是流動資本的一部分；反之，由同一金屬造成的職能的勞動資料却是固定資本的一部分。”（參見馬克思：“資本論”，第2卷，人民出版社1953年版，第257頁）固定資本的損耗部分以轉移到商品上去的價值的形式完成周轉，並且以貨幣的形式回到資本家手里，形成折舊基金。尚未從自己的物質體現者（職能的生產手段）中分離出來的固定資本的另一部分價值，始終處在生產的範圍中。固定資本的再生產是經濟危機周期性的物質基礎。在資本主義總危機時期發生經常性的固定資本利用不足的現象，這是資本主義經濟制度腐朽的鮮明表現。

固定資本的科學理論是卡爾·馬克思創立的。他首先對資本主義生產方式加以深刻而全面的科學分析。馬克思結束了把

可变資本和不变資本与流动資本和固定資本混为一談的资产階級政治經濟学中所盛行的混乱現象。由于馬克思建立了不变資本与可变資本的理論，才使得固定資本与流动資本的 真正 科学的理論成为可能。在资产階級經濟学家中比較能接近固定資本与流动資本的正确划分的是魁奈。亞当·斯密把流通資本与流动資本，把固定資本和流动資本之間的差异与不变資本和可变資本之間的區別等同起来。这就掩盖了对工人的剝削現象，因此所有后来的资产階級政治經濟学都支持把这两种不同范疇混淆起来的說法。馬克思指出：“固定資本与流动資本的形态規定性，只是由于在生产过程中發生职能的資本价值或生产資本有不同的周轉。”（參見馬克思：“資本論”，第2卷，人民出版社1953年版，第188頁）周轉的这种不同，系基于价值轉移到成品中去的方式，而价值轉移的方式則基于生产資本所由存在的物質形态的不同。

在社会主义社会中沒有固定資本这个范疇。社会主义制度下存在有固定基金。

篇名 Капитал основный

著者 原書著者未署名

譯者 馬福晉

譯自“苏联大百科全书”第2版第20卷

流 通 資 本

流通資本是在流通範圍內起作用的那部分工業資本。流通資本是“商品資本和貨幣資本，是与生产資本的形态(属于生产过程的資本形态)相对立的。那不是工業資本家划分他的資本的方法，不过是同一預付資本价值在它的生命循环中要不断重新依次采取和放弃的形态。……”(參見馬克思：“資本論”，第2卷，人民出版社1953年版，第221頁)在資本主义的条件下，流通資本表现为独特的形式：商品商業資本和貨幣商業資本。資產階級政治經濟学把流通資本和流动資本混为一談，因此就阻塞了它对这两个范畴作科学分析的道路。

篇名 Капитал обращения

著者 原書著者未署名

譯者 馬福晉

譯自“苏联大百科全书”第2版第20卷

貨幣資本

貨幣資本是一定數量的用于剝削目的的貨幣。貨幣資本在奴隸社會與封建社會中都會以特殊形式——貨幣高利貸資本，貨幣—商業資本(兌換)以及商品—商業資本的貨幣形態——存在過。貨幣資本的積累曾是所謂資本原始積累的重要因素。在資本主義條件下，表現為貨幣資本形式的資本的存在，是工業資本再生產的必不可少的階段之一。在每一個資本循環形態——貨幣資本循環形態($D - T \cdots \Pi T' - D'$)、生產資本循環形態($\Pi \cdots T' - D' - T \cdots \Pi$)與商品資本循環形態($T' - D' - T \cdots \Pi \cdots T'$)中，都必然會出現貨幣資本。在資本循環的貨幣形態中，貨幣資本首先表現為資本家用來在商品市場上購買生產資料和在勞動市場上購買勞動力而預付的價值。在循環結束時，貨幣資本的數量要超過預付資本，因為它不僅包括了預付的價值，而且還包括剩餘價值。由於資本主義的基本矛盾，商品資本之轉化為貨幣資本便成為循環的最困難的環節，這在周期性經濟危機期間表現得格外尖銳。從循環中游離出來的貨幣資本能轉化並且正在轉化為借貸資本。

貨幣資本的積累並不等於在生產過程中發揮職能的資本的積累；它們彼此有所不同。特別是，以借貸資本形式出現的貨幣資本的過剩是在蕭條期間發生的，這時原先用于生產與商業的貨幣資本變成自由的借貸資本。這個時期的貨幣資本的過剩，反映出工業資本的停滯狀態。在壟斷資本主義的條件下，自由貨幣資本集中在少數最大壟斷資本家的銀行里。資本主義所固

有的貨幣資本积累的趨勢，超過並且不依賴於工業資本的积累，这在帝国主义时期表現得特別明显，以借貸資本、特別以虚拟資本形式出現的貨幣資本的範圍这时急剧扩大。

参 考 書 目

馬克思：“資本論”，莫斯科，1951年（第2—3卷，第18—21章，第24—36章）。
“列宁全集”，第4版，第3卷（“俄国資本主义底發展”）；第22卷（“帝国主义是資本主义底最高阶段”，第3、4章）。

篇名 Денежный капитал

著者 原書著者未署名

譯者 馬福音

譯自“苏联大百科全书”第2版第14卷

高利貸資本

高利貸資本是用高利發放貨幣、生產資料或消費品的辦法來占有直接生產者(工人、農民、小手工業者)剩餘勞動的資本。高利貸資本是帶來利息的資本的最初歷史形態。早在原始公社制解體的時候，它就已經發生了。由於社會勞動分工以及私有制和交換的發生與發展而在原始公社內部出現的財產不平等現象，是高利貸資本產生的經濟基礎。土地、動產與貨幣都集中在社會上富裕的上層分子手里，而同時一部分最貧困的公社成員卻缺乏這些生活資料，這就造成了高利貸資本的發生與發展的條件。高利貸資本也促進了原始公社制的進一步崩潰和向奴隸制的過渡。

高利貸資本的發展使得大批小農喪失了土地所有權，土地日益集中到社會上富有的特權上層分子——氏族貴族手里。大地主——高利貸者通常都在以土地做抵押的條件下將貨幣貸給小農，如果債務人到期不能償清債務，那末他的土地所有權就轉移給債權人。高利貸使土地加緊集中，同時並促進奴隸制的發展。貸款不但以土地而且連債務人也作為担保品，如果債務人屆期不能償清債務，他本人和他的家庭成員便都成為債權人的奴隸。因債務而變成奴隸，是奴隸制生產方式發生時期的特點。

在奴隸社會與封建社會里，高利貸款得到了進一步的發展。它在這時表現為兩種主要形式：1. 对小生產者——農民、手工業者的貸款；2. 對統治階級的代理人——奴隸主與封建主的